

Fachtagung Kleinwasserkraft Journée technique

26. April / 26 avril 2024
Papierei Cham, Cham ZG



Thomas Sägesser, Dr. iur., Rechtsanwalt

Interpretation Bundesgerichtsurteil «Hammer»

Interprétation de l'arrêt du Tribunal fédéral «Hammer»

- Durchsetzung des geltenden Rechts gegenüber alten Privatrechten und altrechtlichen Konzessionen / *Application du droit en vigueur par rapport aux anciens droits privés et aux anciennes concessions*
- Im Ergebnis Gleichbehandlung Inhaber ehehafter Wasserrechte und Konzessionäre / *résultat: égalité de traitement entre les détenteurs de droits d'eau matrimoniaux et les concessionnaires*
- Schutz getätigter Investitionen / *Protection des investissements réalisés*
- Die Anpassung an das geltende Recht muss bei erster Gelegenheit erfolgen / *L'adaptation au droit en vigueur doit se faire à la première occasion*
- In der Regel im Baubewilligungsverfahren / *En règle, dans le cadre de la procédure de permis de construire*

Gutachten / *avis de droit* Swiss Small Hydro

Rechtsgutachten zu den ehehaften privaten Wassernutzungsrechten unter Bezugnahme auf das Urteil des Bundesgerichtes vom 29. März 2019 BGE 145 II 140

zuhanden Schweizerischer Verband der Kleinwasserkraft Swiss
Small Hydro

erstattet von

Dr. jur. Thomas Sägesser

unter Mitwirkung von Dr. jur. Robert M. Brunner

Ergebnisse Gutachten / *résultats de l'avis de droit*

- Ehehafte Wasserrechte sind Private Rechte und im ZGB garantiert / *Les droits d'eau immémoriaux sont des droits privés et garantis par le CC*
- Wasserrechtlich durch Bundesrecht gewährleistet (Verfassungsrecht, Wasserrechtsgesetz des Bundes) / *En matière de droit de l'eau, garanties par le droit fédéral (droit constitutionnel, Loi sur les forces hydrauliques)*
- = Verfassungskonform, gesetzeskonform, unverjährbar / *conformes à la Constitution et à la loi, imprescriptibles*

Ergebnisse Gutachten / *résultats de l'avis de droit*

- Ablösung = Enteignung / *Remplacement = expropriation*
- Gesetzliche Grundlage für Enteignungsverfahren / *Base légale pour l'expropriation*
- Investitionsschutz gewährleisten / *Garantir la protection des investissements*
- Nach Amortisation Ausübung nach geltendem Recht / *Après amortissement, exercice selon le droit en vigueur*

Die Ergebnisse des Gutachtens wurden durch ein weiteres Gutachten bestätigt / *Les résultats de cette expertise ont été confirmés par une autre expertise*

Umsetzung Kantone – Beispiele

mise en œuvre dans les cantons - exemples

Kanton Jura / *canton du Jura*: Cour Administrative 15 novembre 2022

«Il ressort l'ATF 145 II 140 consid. 6.5 que la protection des investissements ne justifie le maintien de droits d'eau immémoriaux que jusqu'à l'amortissement des investissements consentis. Ainsi, après 80 ans, lesdits droits peuvent être résiliés sans dédommagement moyennant l'octroi d'un délai raisonnable.»

Kanton Bern / *Canton de Berne*: Antwort des Regierungsrats auf die Interpellation Krähenbühl / *Réponse du Conseil-exécutif sur l'interpellation Krähenbühl*

«Die Unterstellung einer auf ehehaftem Recht beruhenden Nutzung unter die geltenden Vorschriften wird nicht mehr als ein Eingriff in eine geschützte Rechtsposition angesehen...»

«Une utilisation reposant sur un droit immémorial soumise aux prescriptions légales en vigueur n'est désormais plus considérée comme une atteinte à un statut juridique...»

Umsetzung Kantone – Beispiele

mise en œuvre dans les cantons - exemples

Kanton St. Gallen / *Canton de Saint-Gall*

Sanierung des Kleinwasserkraftwerks «ohne dass dabei gleichzeitig das ohne Konzession anerkannte Wasserrecht, auf der die Nutzungsanlage noch immer beruht, durch eine Wasserrechtskonzession nach geltendem Recht abgelöst wird».

Assainissement de la petite centrale hydroélectrique «sans que, dans le même temps, le droit d'eau reconnu sans concession, sur lequel repose toujours l'installation d'exploitation, soit remplacé par une concession de droit d'eau selon le droit en vigueur».

Umsetzung Kantone – Kraftwerk Innere Spinnerei, Unterägeri, Kanton Zug / *mise en œuvre dans les cantons - Centrale électrique Innere Spinnerei, Unterägeri, canton de Zoug*



10	Kraftwerk SAE Innere Spinnerei, Unterägeri	NEIN	JA	NEIN _a	JA	‡	Stabab- stand Re- chen	2025
----	--	------	----	-------------------	----	---	------------------------------	------

Umsetzung Kantone – Zug

mise en œuvre dans les cantons - Zoug

Konzessionsverfahren / *procédure de concession*

«Eine rechtskräftige Konzession ist Voraussetzung für jegliche weitere Bewilligung beim Kraftwerk Innere Spinnerei, insbesondere von Baubewilligungen.»

«*Une concession exécutoire est la condition préalable à toute autre autorisation concernant la centrale Innere Spinnerei, en particulier les permis de construire.*»

Baugesuch der SAE Immobilien AG Sanierung Kraftwerk Innere Spinnerei /
Demande de permis de construire de la SAE Immobilien AG Assainissement de la centrale Innere Spinnerei

Beschwerde gegen Sistierungsverfügung des Gemeinderats Unterägeri /
Recours contre la décision de suspension du conseil municipal d'Unterägeri

Bundesebene: Motion UREK

Niveau fédéral : Motion CEATE

Der Bundesrat wird beauftragt, eine Gesetzesvorlage auszuarbeiten, mit der geregelt wird, in welchem Zeitrahmen Wasserkraftwerke mit privaten Wasserrechten die Sanierungspflichten gemäss Art. 80 Abs. 1 - 3 GSchG bzw. die Restwasservorschriften nach Art. 31 ff. GSchG einhalten müssen. Dabei ist materiell möglichst eine Gleichbehandlung mit auf öffentlich-rechtlichen Konzessionen beruhenden Wasserkraftwerken anzustreben.

Le Conseil fédéral est chargé d'élaborer un projet de loi qui règle le délai dans lequel les centrales hydroélectriques disposant de droits d'eau privés doivent respecter les prescriptions en matière d'assainissement visées à l'art. 80, al. 1 à 3, de la loi fédérale sur la protection des eaux (LEaux) ou en matière de débit résiduel minimal visées aux art. 31 ss LEaux. Concrètement, il convient de viser autant que possible une égalité de traitement entre ces centrales et les centrales hydroélectriques faisant l'objet d'une concession de droit public.

Weiteres Vorgehen

suite de la procédure

- Einbezug in die Arbeiten auf Bundesebene / *Implication dans les travaux au niveau fédéral*
- Politische Vorstösse in den Kantonen / *Interventions politiques dans les cantons*
- Lead-Verfahren weiterführen / *Poursuivre la procédure de lead*